

# S U M A R

## EDITORIAL

MILIANA ȘERBU – Perspective după 70 de ani .....	7
--	---

## „REVISTA ARHIVELOR“ – 70 DE ANI DE LA APARIȚIE

TUDOR MATEESCU – „Revista Arhivelor“ – repere în timp .....	9
CONSTANTIN BĂLAN – „Revista Arhivelor“ la 70 de ani de la apariție (1924 – 1994) .....	13

## STUDII ȘI COMUNICĂRI

GABRIELA HURMUZACHE – Accesul în arhive .....	47
ANDREI KISS – Locurile de adeverire din Transilvania în timpul secularizării lor .....	58

## PROBLEME DE ISTORIE

PAUL D. POPESCU, MIHAI RACHIERU – Ploieștii în anii de început ai domniei lui Mihai Viteazul .....	68
CĂTĂLIN MUSTAȚĂ – Ioan Penescu – un brăilean pașoptist la București .....	73
LIVIU PALIHOVICI – Mărturii documentare privind prezența trupelor imperiale rusești în zona Sibiului, în perioada 2 februarie – 15 martie 1849 .....	75
MARIN STANCIU – Completare la biografia unui erou – Vasile Nica Comănescu .....	78
VASILE MANOLE – Bătălia Sevastopolului. Rolul trupelor române în desfășurarea ei (7 iunie – 4 iulie 1942) .....	81

## ȘTIINȚE AUXILIARE

ALEXANDRU LIGOR – Documente tipărite în evul mediu și în primele decenii ale epocii moderne cu privire la Biserică Ortodoxă Română .....	95
--	----

## DOCUMENTE

COSTIN FENEȘAN – Două diplome de înnobilare și blazon pentru românii din Lugoj și Caransebeș (1593, 1652) .....	103
IOAN PLEŞA – Corespondență din anul 1849 a prefectului Avram Iancu, referitoare la administrația românească din Munții Apuseni .....	114
NATALIA TAMPA, RODICA MUŞETOIU – Actul de căsătorie a principelui Ferdinand cu principesa Maria .....	117
MARIN R. MOCANU – Două documente din 1952 privind propaganda prin radio la sate .....	119

## PREZENTĂRI DE FONDURI ȘI COLECȚII

CRISANTA PODĂREANU – Fondul personal Constantin Diamandi .....	123
--	-----

## CERCETĂRI PESTE HOTARE

EUGEN GLÜCK – Cercetări la Strigoniu .....	128
--	-----

CRONICA VIAȚII ȘTIINȚIFICE .....	131
----------------------------------	-----

RECENZII ȘI PREZENTĂRI .....	136
------------------------------	-----

# SOMMAIRE

## EDITORIAL

MILIANA ȘERBU – Les perspectives de la Revue des Archives après 70 années d'apparition ..	7
---	---

## „LA REVUE DES ARCHIVES“ – 70 ANNÉES DÈS SON APPARITION

TUDOR MATEESCU – «La Revue des Archives» – repères dans le temps.....	9
CONSTANTIN BĂLAN – La «Revue des Archives» après 70 années d'apparition (1924–1994)	13

## ETUDES ET COMMUNICATIONS

GABRIELA HURMUZACHE – L'accès aux Archives .....	47
ANDREI KISS – Les lieux d'attestation en Transylvanie aux temps de leur sécularisation .....	58

## PROBLÈMES D'HISTOIRE

PAUL D. POPESCU, MIHAI RACHIERU – La ville de Ploiești au début du règne de Mihai Viteazul .....	68
CĂTĂLIN MUSTAȚĂ – Ioan Penescu – un combattant de la révolution de 1848 de Brăila à Bucarest .....	73
LIVIU PALIHOVICI – Les attestations documentaires de la présence des troupes impériales russes à Sibiu, entre 2 Février et 15 Mars 1849 .....	75
MARIN STANCU – Une nouvelle page de la biographie d'un héros – Vasile Nica Comănescu .	78
VASILE MANOLE – La Bataille de Sébastopol. La contribution des troupes roumaines (7 Juin – 4 Juillet 1942) .....	81

## SCIENCES AUXILIAIRES

ALEXANDRU LIGOR – Des documents imprimés au Moyen Age et aux premières décennies de l'époque moderne sur l'Eglise orthodoxe Roumaine .....	95
--	----

## DOCUMENTS

COSTIN FENEŞAN – Deux diplômes d'anoblissement et le blason pour les Roumains de Lugoj et de Caransebeş (1593, 1652) .....	103
IOAN PLEŞA – La correspondance de 1849 du préfet Avram Iancu, concernant l'administration roumaine de la zone des Montagnes Apuseni .....	114
NATALIA TAMPA, RODICA MUŞETOIU – L'acte de mariage du prince Ferdinand et de la princesse Marie .....	117
MARIN R. MOCANU – Deux documents de 1952 sur la propagande par la Radio à la campagne	119

## PRESENTATIONS DES FONDS ET COLLECTIONS

CRISANTA PODĂREANU – Le fonds personnel Constantin Diamandi .....	123
---	-----

## RECHERCHES A L'ÉTRANGER

EUGEN GLÜCK – Recherches dans les Archives de Strigoniu .....	128
---	-----

CHRONIQUE .....	131
-----------------	-----

PRESENTATIONS ET COMPTE RENDUS .....	136
--------------------------------------	-----

# CONTENTS

## EDITORIAL

MILIANA ȘERBU – Prospect after 70 years .....	7
---	---

## „THE ARCHIVES REVIEW“ – 70 YEARS FROM ITS PUBLICATION

TUDOR MATEESCU – “The Archives Review” – reference points .....	9
CONSTANTIN BĂLAN – “The Archives Review” after 70 years (1924–1994) .....	13

## STUDIES AND PAPERS

GABRIELA HURMUZACHE – The access to the Archives .....	47
ANDREI KISS – Confirmation places in Transylvania during their secularization .....	58

## HISTORY PROBLEMS

PAUL D. POPESCU, MIHAI RACHIERU – Ploiești at the beginning of the reign of Mihai Viteazul .....	68
CĂTĂLIN MUSTAȚĂ – Ioan Penescu – a revolutionist from Brăila in Bucharest .....	73
LIVIU PALIHOVICI – Documents about the Russian Imperial troops in Sibiu, during 2 February – 15 March 1849 .....	75
MARIN STANCIU – A new page of the biography of a hero – Vasile Nica Comănescu .....	78
VASILE MANOLE – The Sevastopol Battle. The contribution of the Rumanian troops (7 june – 4 july 1942) .....	81

## AUXILIARY SCIENCES

ALEXANDRU LIGOR – Documents printed in the Middle Age and in the first decades of the Modern Age concerning the Ortodoxe Rumanian Church .....	95
--	----

## DOCUMENTS

COSTIN FENEŞAN – Two diplomas and blazon for the Rumanians from Lugoj and Caransebeş (1593, 1652) .....	103
IOAN PLEŞA – The correspondence from 1849 of the prefect Avram Iancu concerning the Rumanian administration from Apuseni Mountains .....	114
NATALIA TAMPA, RODICA MUŞETOIU – The marriage act of prince Ferdinand and princess Maria .....	117
MARIN R. MOCANU – Two documents of 1952 concerning the propaganda by Radio in the country .....	119

## PRESENTATIONS OF FUNDS AND COLLECTIONS

CRISANTA PODĂREANU – The private fund of Constantin Diamandi .....	123
--	-----

## RESEARCHES IN THE ARCHIVES OF OTHER COUNTRIES

EUGEN GLÜCK – Researches in the Archives of Strigoniu .....	128
---	-----

CHRONICLE .....	131
-----------------	-----

PRESENTATIONS AND REVIEWS .....	136
---------------------------------	-----

# INHALT

## LEITARTIKEL

MILIANA ȘERBU – Perspektive nach 70 Jahren .....	7
--	---

## DIE ARCHIVENZEITSCHRIFT („REVISTA ARHIVELOR“) – 70 JAHRE SEIT DER VERÖFFENTLICHUNG

TUDOR MATEESCU – „Revista Arhivelor“ (Die Archivenzeitschrift) – Anhaltspunkte im Laufe der Zeit .....	9
CONSTANTIN BĂLAN – „Revista Arhivelor“ („Die Archivenzeitschrift“) im 70sten Jahr seit der Veröffentlichung (1924–1994) .....	13

## STUDIEN UND MITTEILUNGEN

GABRIELA HURMUZACHE – Der Zugang in den Archiven .....	47
ANDREI KISS – Die siebenbürgischen Bestätigungsplätze während ihrer Verweltlichung .....	58

## THEMEN DER GESCHICHTE

PAUL D. POPESCU, MIHAI RACHIERU – Ploiești in den ersten Jahren der Herrschaft Mihai Viteazu's (Michael des Tapferen) .....	68
CĂTĂLIN MUSTĂTĂ – Ioan Penescu – ein achtundvierziger aus Brăila in Bukarest .....	73
LIVIU PALIHOVICI – Urkundliche Beweise betreffend die Anwesenheit kaiserlichen russischen Truppen in der Hermannstädter Gegend, in der Zeitspanne 2. Februar – 15. März 1849 .....	75
MARIN STĂNCIU – Ergänzung zu der Lebensgeschichte eines Helden – Vasile Nica Comănescu .....	78
VASILE MANOLE – Die Schlacht von Sevastopol. Die Rolle der rumänischen Truppen in ihrer Abwicklung (7. Juni – 4. Juli 1942). ....	81

## HILFSWISSENSCHAFTEN

ALEXANDRU LIGOR – Gedruckte Urkunden im Mittelalter und in den ersten Jahrzehnten der modernen Epoche betreffend die Rumänische Orthodoxe Kirche .....	95
--	----

## DOKUMENTE

COSTIN FENEŞAN – Zwei Adelungsdiplome und Wappen für die Rumänen aus Lugoj und Caransebeş (1593, 1652).....	103
IOAN PLEŞA – Briefwechsel aus dem Jahr 1848 des Präfekten Avram Iancu – betreffend die rumänische Verwaltung in dem Westgebirge (Munții Apuseni) .....	114
NATALIA TAMPA, RODICA MUŞETOIU – Die Heiratsurkunde des Prinzen Ferdinand mit Prinzessin Maria .....	117
MARIN R. MOCANU – Zwei Dokumente von 1952 betreffend die in den Dörfern mittels dem Rundfunk durchgeführte Propaganda .....	119

## BESTANDS- UND SAMMLUNGSVORFÜHRUNGEN

CRISANTA PODĂREANU – Der persönliche Bestand Constantin Diamandi .....	123
--	-----

## NACHFORSCHUNGEN IM AUSLAND

EUGEN GLÜCK – Nachforschungen in Strigoniu .....	128
--	-----

CHRONIK DES WISSENSCHAFTLICHEN LEBENS .....	131
---	-----

BUCHBESPRECHUNGEN UND -VORFÜHRUNGEN .....	136
---	-----